



# Church Bulletin

17 / 2020

25 kwietnia / April 25

„To On dodaje nam otuchy w każdej trudnej sytuacji, byśmy i my mogli tę Jego pociechę wlewać w serca innych – w każdym ich trudnym położeniu.”

—2 Koryntian 1:4 Biblia Słowo Życia

“He provides Remedy for everything that troubles our minds and warps our characters, so that we can share this Remedy, which has brought peace to our minds, with everyone in any distress.”

—2 Corinthians 1:4 The Remedy New Testament

---

**Życzymy wszystkim radosnego Szabatu – szczególnego dnia odpoczynku, który Pan dał każdemu z nas.**

**Happy Sabbath everyone! May you all rejoice this special day of rest that God has given to each and every one of us!**

---

**Szabat 25 kwietnia – 17:39**  
**Piątek 1 maja – 17:31**



**Sabbath 25 April – 5:39pm**  
**Friday 1 May – 5:31pm**



Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego / Polish Seventh-day Adventist Church  
100 James Street, Dandenong 3175  
[www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)

Pastor: Roman Chalupka 0432 058 233  
Intern Pastor: Josh Stadnik 0430 412 418



Dandenong Adventist

## ogłoszenia dla zboru, 25 kwietnia

### Dzisiejsze nabożeństwo

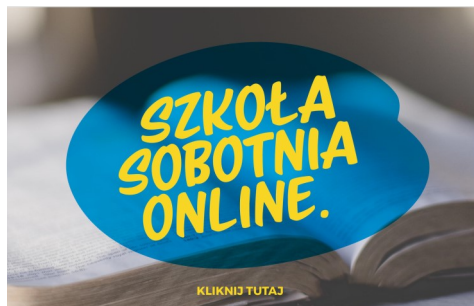
#### Plan transmisji:

9:30 – Szkoła Sobotnia

- HOPE CHANNEL albo
- SZKOŁA SOBOTNIA ONLINE \*

10:30 – kazanie: Pr Jan Krysta

\* Dołącz do Szkoły Sobotniej online!



Wystarczy, że klikniesz na powyższe zdjęcie.

*Spotkaj się ze znajomymi i podziel się swoimi myślami na temat studium.*

W tym tygodniu gospodarzem spotkania będzie Henryk Wawruszak.  
Start spotkania — 9:30am

—[dandypolish.org.au](http://dandypolish.org.au)

Z powodu pandemii, nabożeństwo będzie dostępne tylko poprzez transmisję na żywo. Budynek kościelny będzie zamknięty.

### Dzisiejsze DARY –

Ewangelizacja,  
Konferencja Wiktorianańska

### Opcje składania darów w obecnej sytuacji:

- eGiving. <https://egiving.org.au/>  
Możesz przekazać swoje dary bezpośrednio do swojego kościoła. Jeśli nie korzystałeś z tego wcześniej, musisz założyć konto myAdventist. Na stronie znajdują się instrukcje dotyczące sposobu utworzenia tego konta.
- Lokalne konto bankowe, na które możesz wpłacić swoje dary/dziesięciny:  
BSB 033-341 597491
- Koperty zborowe  
—Skarbnik Zboru

### Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA  
22.00—23.00  
na falach 92.3 FM



### Radio "Głos Nadziei"

każdy PIĄTEK  
18.00—18.30 oraz 20.30—21.00  
FM 89.7 MHz albo  
[www.pbafm.org.au](http://www.pbafm.org.au)

## Prośba o pomoc !!!

Nasza Boża Spizarka nie ma dna!  
Wciąż potrzebujemy:

- Sosy do makaronu,
- Warzywa w puszkach,
- Płatki śniadaniowe, jak: cornflakes itp,
- Mleko,
- Makaron: Campbell's spaghetti sauce with beef,
- Owoce w puszkach (fruit salad albo 2 fruits),
- Tuna,
- 2 minute noodles,
- Continental Pasta & Sauce jak np: macaroni & cheese itp. (wygodne dla samotnych ojców),
- Makarony w puszcze.

Boża  
spizarka

Są to przykładowe pozycje, gdyż jesteśmy ograniczeni w nabyciu tego rodzaju produktów w obecnym czasie.

### UWAGA:

**Zakupy dostarczamy do kościoła, w ŚRODY, w godzinach: 5pm do 7pm.**

(zostaną one później dostarczone do osób w potrzebie).

PS

Otrzymałyśmy donacje na \$50 i \$10  
Niech Bóg Was błogosławi za Wasze wielkie serce w pomocy dla potrzebujących.

—Dział Usług Społecznych ❤

*Szatan:*

Przy pomocy Covid-19 zamknąłem  
Twoje kościoły!

*Jezus:*

Nie prawda! Otworzyłem kościół  
w każdym domu.

—It Is Written Official Community

Drogi Zborowniku,

Jeśli w ostatnim czasie zmieniłeś adres lub nr telefonu, proszę poinformuj o tym naszego sekretarza Zboru, aby uaktualnić listę członków zboru.

Uaktualniona lista członków Zboru jest m. innymi przydatna, gdy potrzebna jest komuś pomoc – szczególnie w obecnym, trudnym czasie.

Dziękujemy za współpracę!

—Kierownictwo Zboru

## myśli na dzisiaj

- Nie wrócimy do normalności...  
Normalność nigdy nie istniała. Nasze istnienie przed koroną nie było normalne poza znormalizowaną chciwością, niesprawiedliwością, wyczerpaniem, ubożeniem ziemi, ekstrakcją surowców, rozłączeniem, dezorientacją, wściekłością, gromadzeniem, nienawiścią i niedosytem.  
Nie powinniśmy do tego wrócić moi przyjaciele.  
Mamy możliwość uszycia nowej szaty. Takiej, która pasuje do całej ludzkości i natury.  
—Sonya Renee Taylor

• Życie zmienia się tak szybko... Jednego dnia jesteśmy zadowoleni, innego smutni, wyczerpani i załamani.

Jeśli nauczymy się czegoś z tej pandemii, mam nadzieję, że będzie to docenianie chwili, wartości, docenianie wspomnień i trzymanie się tego, co ma wartość.

Każdego dnia znajdź czas, aby uświadomić sobie, jak ulotne jest życie i podziękować Bogu za każde błogosławieństwo. Być może ta pandemia nauczy nas zwalniać, doceniać to co mamy i być świadomym, jak szybko może to zniknąć. Moją modlitwą jest, aby tak było. Życie jest darem. Amen!

—Shelby Condo

• Ponieważ na całym świecie zamknęły się drzwi kościoła, nadszedł czas abyśmy pokazali, że kościół to nie budynek.

Kościółem jesteś MY!

—fb

• Kościół nie jest zamknięty! To budynek jest zamknięty. Bóg nie może działać w twoim życiu, jeśli się nie modlisz. Bóg nie może odpowiadać na modlitwy, które są niewypowiedziane.

/Jakuba 4: 2/

—fb

• Wierzę, że Pan budzi ludzi duchowo! To tak, jak przybliżanie rodzin bardziej niż kiedykolwiek przedtem.

—It Is Written Official Community

• Upewnij się, że masz POZYTYWNY WYNIK TESTU na *wiarę*. ZACHOWAJ ODLEGŁOŚĆ od *Wątpliwości* i IZOLUJ się od *Strachu*.

Zaufaj BOGU w tym wszystkim! —fb

**ANZAC Day** (Australian and New Zealand Army Corps) nie jest dniem celebracji, jest to dzień pamięci ku czci wszystkich Australijczyków i Nowozelandczyków, którzy walczyli ramieniem w tak wielu różnych wojnach. Dzień ANZAC ma przypominać o okropnościach wojennych, obrażeniach psychicznych i fizycznych, jakich doznali nasi mężczyźni i kobiety walcząc o to, co według nich było właściwe dla ich kraju. Przypomina nam zło wojny; nie jest to celebracja.

Wojna jest zła, rujnuje życie ludzi, nie tylko nasze siły bojowe, ale niewinnych cywilów, którzy zostali w nią uwikłani bez własnej winy. Ale wojna istnieje od samego początku i jest czymś, od czego świat nie jest wolny, zawsze gdzieś się toczy jakaś wojna.

**Mak**, kwiat wiosenny, jest symbolem poświęcenia. Został znaleziony w Turcji wczesną wiosną, w kwietniu 1915 roku. Wtedy to żołnierze ANZAC przybyli do Gallipoli, w dolinie na południe od plaży ANZAC. Czerwone maki, które wtedy obficie kwitły, były pierwszym żywym istnieniem widzianym przez żołnierzy, gdy zakończyła się pierwsza wojna światowa. Myśleli oni o krwi towarzyszy.

**Rozmaryn** ma szczególne znaczenie dla Australijczyków, ponieważ rośnie dziko na półwyspie Gallipoli.

Tradycyjnie gałązki rozmarynu są noszone w Dzień Pamięci, a czasem w Dzień Pamięci, i zwykle są rozdawane przez Legacy i RSL.

Gałązka rozmarynu przypięta do kłapy płaszcza obok medali jest synonimem wspomnienia i uczczenia pamięci. <http://www.anzacday.org.au/>

—Margy i Zafir



## ANZAC Day

**ANZAC Day** (Australian and New Zealand Army Corps) is not a day of celebration, it is a day of remembrance to pay tribute to all those Australians and New Zealanders that have fought side by side in so many different wars.

ANZAC Day exists to remind us of the horrors of war, the mental and physical injuries our men and women suffered while fighting for what they believed was the right thing for their country. It reminds us of the evils of war, it's not a celebration.

War is evil, it ruins peoples lives, not only our fighting forces but the innocent civilians that are caught up in it through no fault of their own.

But war has existed from the beginning of time and is something

the world is never free of, there is always a war happening somewhere.

The **poppy** is the symbol of sacrifice and also the flower for the month of November.

Although poppy flower were found in the early spring in Turkey in April 1915, when ANZAC troops arrived in Gallipoli, in The Valley south of ANZAC beaches.

The red poppies were the first living thing seen by the soldiers when the First World War ended as they were sprouting in profusion.

They thought of the blood of the comrades.

**Rosemary** has particular significance for Australians, as it is found growing wild on the Gallipoli Peninsula. Traditionally, sprigs of rosemary are worn on ANZAC Day and sometimes on Remembrance Day, and are usually handed out by Legacy and the RSL.

The wearing of small sprigs of rosemary in the coat lapel, pinned to the breast or held in place by medals is thus synonymous with remembrance and commemoration.

<http://www.anzacday.org.au/>

—Margy & Zafir

## biuletyn zborowy / church bulletin

*kontakt:* Grażyna Jankiewicz  
0418 595 414 graciela6@gmail.com

*contact:* Grace Jankiewicz  
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Proszę o przesyłanie ogłoszeń do  
**WTORKU wieczora** emailem lub SMS

Please, submit all notices by  
**TUESDAY evening** by email or by SMS

## This Sabbath service

Live stream program:

11:30 – Message: Pr R. Chalupka  
12:00 – Couch Church - Zoom Call

Link will be posted in YouTube/  
facebook stream chat

HOPE CHANNEL Sabbath School is  
available on Dandy Church website.

DUE TO THE PANDEMIC, this  
service will only be available via live  
stream. The church building will be  
closed to visitors.

—[dandypolish.org.au/en/](http://dandypolish.org.au/en/)

## Today's OFFERING – Victorian Evangelism

### GIVING Options:

We have some options for you to  
consider.

- Use the eGiving online donations  
website. <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
- Church envelopes

—Church Treasurer

### Please Help!!

Lord's Pantry still needs food!  
Please spread the word to your  
families & friends:

Pasta sauces, Canned  
veggies, Cereals: corn-  
flakes etc, Milk, Pasta,  
Canned Campbell's spaghetti  
sauce with beef, Canned fruit  
salad or 2 fruits, Tuna, 2 minute  
noodles, Continental Pasta &  
Sauce... i.e. macaroni & cheese  
(good for single fathers), Canned  
fruit, Canned spaghetti.  
Just some ideas as we are limited  
in items of this nature that we are  
allowed to purchase.



Lord's  
Pantry


### Attention:

Please leave your supplies (to collect  
and redistribute to people in need)  
at our church every WEDNESDAY  
NIGHT from 5—7pm  
*Thank you for your support.*

PS

We received anonymous donation  
\$50 and \$10. *God bless!*

—Community Services Department ♥



Dear church member,

If you have recently changed  
the address or phone number,  
please inform our church clerk,  
to update the Church Roll.

An updated Church Roll is also  
useful, when somebody needs  
help – especially in this difficult  
time.

Thank you for your cooperation!

—Church leadership

## food for thought

- We will not go back to normal. Nomal never was. Our pre-corona existence was not normal other than we normalized greed, inequity, exhaustion, depletion, extraction, disconnection, confusion, rage, hoarding, hate and lack. We should not long to return, my friends. We we are being given the opportunity to stitch a new garment. One that fits all of humanity and nature.  
—Sonya Renee Taylor

- Life changes so quickly. We can be happy one day and sad, empty and broken the next. If we learn anything from this pandemic, I hope it is to value the moments, treasure the memories and hold onto what counts. Make time each day to realise how fleeting life is and to thank God for each blessing. May be this pandemic will teach us to slow down, appreciate what we have and how quickly it can be gone. My prayer is that it will. Life is a gift. Amen  
—Shelby Condo

- With church doors shutting across the globe, it is time for us to show that the church has never been about the building. We are the church!  
—fb

- The Church Isn't Closed. The Building Is! God cannot move in your life if you do not pray. God cannot answer prayers that are not prayed. /James 4:2/ —fb

- I believe the Lord is waking people up spiritual! Like it is bringing families closer than they have been for a long time ago.  
—It Is Written Official Community

- Make sure you test positive for FAITH. Keep distance from DOUBT, and isolate from FEAR. Trust GOD through it all. —fb



W poniedziałek 13 kwietnia 2020 zmarł  
br **Stanisław Mędrzycki** w wieku 90 lat.

Pogrzeb odbył się w piątek 17 kwietnia  
w Lilydale, w restrykcyjnych warunkach  
(tylko 10 osób).

Jego Najbliższym wyrażamy słowa miłości  
i przyjaźni. Mimo tych smutnych doświadczeń  
cieszymy się nadzieją, że w chwalebnym  
poranku zmartwychwstania spotkamy się  
z naszymi ukochanymi. Cóż to będzie za dzień.....

—Pr Paweł Ustupski



Bóg cię zawsze zabezpieczy.  
Tylko że może to wyglądać inaczej niż to, co mieliśmy na myśli...

HAPPY  
Birthday! 

*last week:*

Gabrysia Kingsley 19.4  
Wanda Tomiczek 19.4  
Helena Jaworska 20.4  
Sebastian Pizzo 20.4  
Sylvia Fikiert 22.4  
Irena Zarzycka 22.4  
Alessia Pizzo 23.4  
Tadeusz Jadczyk 24.4

*today:*

Beata Kania 25.4

*next week:*

Lily Patryarcha 26.4  
Marek Fikiert 27.4  
Zosia Jantos 27.4

